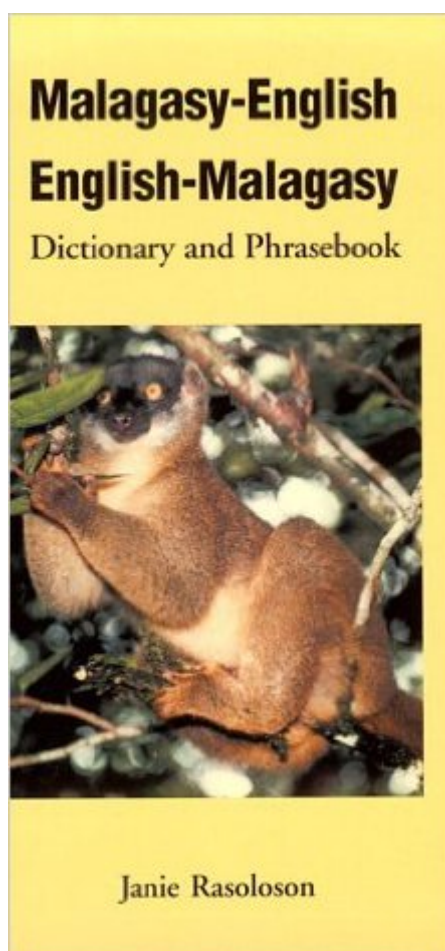


The book was found

# Malagasy-English/English-Malagasy: Dictionary And Phrasebook (Hippocrene Dictionary & Phrasebook)



## Synopsis

Malagasy, the national language of Madagascar, has over 10 million speakers. This dictionary and phrasebook provides the traveller to this beautiful island with the means for basic communication, as well as an introduction to the country's culture.

## Book Information

Series: Hippocrene Dictionary & Phrasebook

Paperback: 171 pages

Publisher: Hippocrene Books; First Edition edition (April 2001)

Language: English

ISBN-10: 078180843X

ISBN-13: 978-0781808439

Product Dimensions: 0.5 x 3.5 x 7.2 inches

Shipping Weight: 5.6 ounces (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 3.8 out of 5 stars [See all reviews](#) (8 customer reviews)

Best Sellers Rank: #769,291 in Books (See Top 100 in Books) #170 in [Books > Reference > Etiquette > Conversation](#) #556 in [Books > Travel > Reference > Phrasebooks](#) #615 in [Books > Reference > Dictionaries & Thesauruses > English](#)

## Customer Reviews

I am a former Peace Corps volunteer from Madagascar and currently a resident in the country after four years. I am fluent in the Malagasy language. I do not recommend this dictionary to anyone traveling to Madagascar. This dictionary is difficult to use, insufficient, and often incorrect. It is also very expensive compared to the dictionaries available in any major city in Madagascar. There are two excellent dictionaries in print in Madagascar. They are printed by the Malagasy Lutheran Press. The Malgasy-English dictionary is pink and sells for 4,000 Ariary (2 dollars) in the capital. The better of the two English-Malgasy dictionaries available in Madagascar is the yellow, pocket dictionary. This dictionary includes a list of useful *obolana* (proverbs) and their translations as well as some cryptic grammar notes (but what grammar notes aren't cryptic). In short- don't buy this online if you are going to Madagascar as you can buy cheap, good dictionaries when you get there (even at the airport). If you want to learn some words before you get there go to the online dictionary at [...] Good luck. Mazotoa!

Being a relative unknown language this book has done a good job in many respects. There are

difficulties with the language in that it is more of a spoken language rather than written. It is also difficult if not impossible to learn the sounds of the Malagasy language as the Malagasy elide (omit) many syllables in their speech, therefore making it necessary to actually hear the Malagasy speak. Also, there are 22 regions in Madagascar and sometimes it is hard even for the Malagasy to understand each other. The biggest problem I have with this dictionary is the ability to cross-reference words from one language to the other. The same words do not appear in both languages (Malagasy and English). Also, there are some words which are not able to be translated from Malagasy but are important in their sentence structure and are not explained in the book. This may be a harsh criticism since the book is not intended to be a grammar book! Therefore I gave the book a 4 for it's intended purpose.

This is a very well-written book and helped me a great deal on my 6 week trip to Madagascar. Know, however, that there are MANY dialects and this one is best for the capital and central Madagascar area. I went to Nosy Komba and Nosy Be for an extended time and no one had much idea what I was saying. French helps everywhere.

This dictionary was quite useful to me on a recent trip to Madagascar. It has wonderful sections divided into subject matter such as: "Meeting & Greetings", "Eating/Meals", "Camping", "Typical Travel Interactions". and other such helpful categories. As this seems to be the only Malagasy dictionary available in the U.S., it definately served its purpose well!

[Download to continue reading...](#)

Malagasy-English/English-Malagasy: Dictionary and Phrasebook (Hippocrene Dictionary & Phrasebook) Haitian Creole Dictionary and Phrasebook: Haitian Creole-english, English-haitian Creole (Hippocrene Dictionary & Phrasebook) (Haitian Edition) Turkish-English/English-Turkish Dictionary and Phrasebook (Hippocrene Dictionary & Phrasebooks) Swahili Dictionary and Phrasebook: Swahili-English English-Swahili (Hippocrene Dictionary & Phrasebooks) Cajun French-English, English-Cajun French Dictionary & Phrasebook (Hippocrene Dictionary & Phrasebooks) Finnish Dictionary & Phrasebook: Finnish-English/English-Finnish (Hippocrene Dictionary & Phrasebooks) Lonely Planet Costa Rica Spanish Phrasebook (Lonely Planet Phrasebook: India) (Spanish Edition) Latvian-English/English-Latvian Dictionary & Phrasebook Oxford Picture Dictionary English-Chinese: Bilingual Dictionary for Chinese speaking teenage and adult students of English (Oxford Picture Dictionary 2E) Oxford Picture Dictionary English-Spanish: Bilingual Dictionary for Spanish speaking teenage and adult students of English (Oxford Picture

Dictionary 2E) Oxford Picture Dictionary English-Vietnamese: Bilingual Dictionary for Vietnamese speaking teenage and adult students of English (Oxford Picture Dictionary 2E) Talk English: The Secret To Speak English Like A Native In 6 Months For Busy People (Including 1 Lesson With Free Audio & Video) (Spoken English, listen English, Speak English, English Pronunciation) Lonely Planet Costa Rican Spanish Phrasebook & Dictionary (Lonely Planet Phrasebooks) Survival Chinese: How to Communicate without Fuss or Fear Instantly! (Mandarin Chinese Phrasebook & Dictionary) (Survival Series) A Treasury of Polish Cuisine: Traditional Recipes in Polish and English (Hippocrene Bilingual Cookbooks) Standard English-SerboCroatian, SerboCroatian-English Dictionary: A Dictionary of Bosnian, Croatian, and Serbian Standards Menus and Memories from Punjab: Meals to Nourish Body and Soul (Hippocrene Cookbooks) The Kerala Kitchen: Recipes and Recollections from the Syrian Christians of South India (Hippocrene Cookbook Library) Old Polish Traditions in the Kitchen and at the Table (Hippocrene International Cookbook Series) Rice & Curry: Sri Lankan Home Cooking (The Hippocrene International Cookbook Library)

[Dmca](#)